

597218-2026 - Kilpailu

Saksa – Rahoitusneuvonta – 10021232 - Supporting the Financial Institutions Green Transition
OJ S 167/2026 31/08/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä - Ilmoituksen muutos
Palvelut

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Sähköposti: frankfurt@crp-law.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkinen yritys, joka on keskushallinnon viranomaisen määräysvallassa

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: 10021232 - Supporting the Financial Institutions Green Transition

Kuvaus: Micro, small and medium-sized enterprises (MSMEs) constitute the overwhelming majority of economic activity in Jordan. MSMEs account for over 99% of all enterprises, employ around 60% of the formal private-sector workforce, and contribute 40% of Jordan Gross Domestic Product (GDP), making them crucial for economic growth, resilience, and job creation. Despite this importance, MSMEs still face obstacles in accessing appropriate and diversified financial products. Access to formal credit remains limited for many MSMEs. According to the Central Bank of Jordan (CBJ) National Financial Inclusion Strategy (NFIS) 2023-2028, only 28.3% of formal MSMEs had a loan or line of credit from a financial institution, highlighting a significant financing gap for smaller firms in Jordan. Financial exclusion is especially pronounced for underserved segments such as informal and women-led enterprises, which often face higher collateral requirements, limited credit histories, and lower formal borrowing rates. Financial inclusion, defined as access to and use of appropriate, affordable, and sustainable financial products and services, remains a priority in Jordan. The CBJ is pursuing ambitious targets to increase overall financial inclusion, reduce gender gaps, and enhance MSME access to finance, including through digital channels and tailored products. The NFIS aims, for example, to increase MSMEs access to formal lending at an average annual rate of 4% for four years. In a similar vein, Jordan's Green Finance Strategy 2023-2028 aims to mobilize green investments and position the financial sector as a regional leader in sustainable finance. The strategy highlights that a 92.5% of the Jordan National Determined Contribution (NDC) target cost is to be financed by international support and mobilized private capital. As Jordan advances its Green Finance Strategy, a central priority was establishing clear and credible standards for what qualifies as "green" across the financial system. The Jordan National Green Taxonomy, published in February 2026, provides this clarity by offering a common language for the financial system to classify sustainable economic activities in a transparent and consistent way. By anchoring investment decisions to science-based criteria, the taxonomy helps ensure that future capital flows genuinely support Jordan's low-carbon, climate-resilient transition. Against this backdrop, the Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit GIZ-implemented project, Innovative

Approaches for the Financial Inclusion of MSMEs in Jordan (I-FIN), takes a holistic, market-driven approach to strengthening inclusive green finance in the country. The project operates across the policy, institutional, and market levels, helping to improve the broader enabling environment, upgrade the technical and operational capacities of financial service providers, and ensure that enterprises can confidently access and benefit from green finance solutions. The overall objective of the project is to ensure that MSMEs in Jordan benefit from a more inclusive financial system that enables inclusive access to green finance and supports environmentally sustainable and resilient business growth, also with a focus on women-led enterprises.

Menettelyn tunniste: 495b17aa-a4f7-464d-b487-7f801146185d

Sisäinen tunniste: 10021232

Menettelyn tyyppi: Tarjouskilpailukutsun julkaisemisen jälkeinen neuvottelumenettely / tarjousperusteinen neuvottelumenettely

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 66171000 Rahoitusneuvonta

Lisäluokitus (cpv): 79412000 Talousjohdon konsulttipalvelut

2.1.2. Suorituspaikka

Maa: Jordania

Missä tahansa tietyn maan alueella

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: #Bekanntmachungs-ID: CXTRY6YT1F698BV# All communication takes place in English via communication tool in the project area of the procurement portal.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vqv -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Petos: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Korruptio: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Maksukyvyttömyys: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Varat selvitysmiehen hallinnassa: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Liiketoiminta on keskeytetty: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: 10021232 - Supporting the Financial Institutions Green Transition

Kuvaus: The assignment is structured around four interrelated work packages, 5 key experts, complemented by two pools of experts. Work Package 1: Planning and Inception: aims to review, research, and analyse all relevant information to ensure a comprehensive understanding of the assignment and to refine the implementation approach. Work Package 2: Capacity Development and Technical Assistance for Inclusive Green Credit Guarantees and Risk-Sharing Mechanisms: strengthens the staff and institutional capacities of the Jordan Loan Guarantee Corporation (JLGC) in the area of MSMEs inclusive green finance, through tailored staff capacity development and institutional advisory services across seven operational areas: product development and/or adaptation, risk documentation and/or management, strategy development, monitoring, reporting, setting up of an operational unit, and cooperation with Fintechs. Work Package 3: Capacity Development and Technical Assistance for Financial Services Providers: strengthens the institutional capacities of 5 financial services providers across the same seven operational areas and builds the capacities of at least 120 employees (50 of which are women) in the financial service sector. This work package may target public and private financial services providers, while Activity 3.7 targets financial sector associations, training providers, and academic institutions. The Contractor is expected to ensure strong coordination and alignment with a parallel complementary intervention delivering sector-level standardized training, including regular information exchange, harmonization of approaches, and avoidance of duplication. Work Package 4: Advancing Financial Service Providers' Capacity to Access and Mobilize International Climate Finance: supports financial services providers in submitting at least 3 project outlines (1 of which related to the water sector) for mobilising international climate finance in relation to MSMEs to relevant national actors, in close coordination with the CBJ, Ministry of Environment, and industry associations. All support under this assignment shall be aligned with international best practices and relevant

national frameworks, including, but not limited to, the Jordan National Green Taxonomy, ensuring consistency with evolving regulatory and policy developments in the green finance landscape.

Sisäinen tunnistus: 10021232

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 66171000 Rahoitusneuvonta

Lisäluokitus (cpv): 79412000 Talousjohdon konsulttipalvelut

Optiot:

Optioiden kuvaus: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.2. Suorituspaikka

Maa: Jordania

Missä tahansa tietyn maan alueella

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 08/03/2027

Päätymispäivä: 31/07/2029

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 3

Lisätietoja uusimisesta: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Vaaditaan tarjouksessa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ympäristövaikutusten vähentäminen

Kuvaus: siehe oben

Strategisten hankintojen tavoite: Sosiaalisten tavoitteiden saavuttaminen

Kuvaus: siehe oben

Lähestymistapa ympäristövaikutusten vähentämiseen: Biologisen monimuotoisuuden ja ekosysteemien suojelu ja ennallistaminen, Siirtyminen kiertotalouteen, Ilmastonmuutokseen sopeutuminen, Ilmastonmuutoksen hillintä, Ympäristön pilaantumisen ehkäiseminen ja vähentäminen

Edistettävä sosiaalinen tavoite: Etninen tasa-arvo, Sukupuolten tasa-arvo, Ihmisoikeuksia koskeva due diligence -velvoite maailmanlaajuisissa toimitusketjuissa, Oikeudenmukaiset työolot, Muu

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: EN-B1: Technical and professional ability (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): 1. The technical assessment is only based on reference projects with a minimum commission value of 100,000.00 EUR. 2. At least 3 reference projects of which 2 in cooperating with financial institutions on MSME sustainable finance, of which 1 on project proposal development for climate finance in cooperation with financial service providers" and at least 1 reference project in Jordan in the above-mentioned technical field in the last 36 months (deadline: date of publication of invitation to tender).

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: EN-C1: Economic and financial standing (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Average annual turnover for the last three years (last-but-four financial year can be included in case of tenders held within 6 months of end of last financial year), at least: 2,000,000.00 EUR.

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: EN-C2: Economic and financial standing (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Average number of employees and managers for the past three calendar years, at least 15 persons.

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: EN-A1: Principles for the execution of orders (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): 1. Self-declaration: name of company and address, tax ID, registration and commercial register number or equivalent register in accordance with the legal provisions of the country of origin. 2. No grounds for exclusion pursuant to § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, EU-Russia sanctions 3. Declaration of bidding consortium and/or declaration of subcontractors (if applicable)

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: EN-A2: Conditions for the reduction of candidates (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): If we receive more than 5 requests to participate, we will make a selection on the basis of the criteria laid out in the procurement documents and invite tenders only from the 5 candidates with the highest scores. We reserve the right to cancel the procurement procedure if we receive fewer than 3 requests to participate. If it is not possible to make a clear selection of up to 5 candidates for the tendering phase on the basis of the criteria listed in the procurement documents (e.g. if a number of candidates achieve the same overall eligibility score), we reserve the right to increase the maximum number of 5. Weighted criteria for the selection of candidates: 1. Technical experience (90%) a. Capacity building programmes with financial institutions on sustainable financial instruments (40%) b. Trainings for financial institutions on MSME finance (20%) c. Implementation of sustainable finance taxonomies in the financial sector (10%) d. Project proposal development for climate finance in cooperation with financial service providers (20%) 2. Regional experience (10%) Jordan 3. Experience of development projects (at least 50% ODA-financed) (0%)

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Assessment of technical eligibility / weighted criteria for the selection of candidates - Weighted criteria for the selection of candidates: 1. Technical experience (90%) 2. Regional experience (10%) 3. Experience of development projects (at least 50% ODA-financed) (0%)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Painotus (prosentteina, tarkka): 100,00

Tiedot kaksivaiheisen menettelyn jälkimmäisestä vaiheesta:

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden vähimmäismäärä: 5

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden enimmäismäärä: 5

Menettely etenee peräkkäisissä vaiheissa. Kussakin vaiheessa osa osallistujista voidaan karsia
Ostaja varaa oikeuden tehdä sopimus alustavien tarjousten perusteella ilman neuvottelujen toteuttamista

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Price

Kuvaus: Price criteria for "Bestangebots-Quotienten-Methode"

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 30

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung (inkl. Mindbed.)

Kuvaus: Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Bieters wird hier von der Vergabestelle die erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung eingetragen. Es werden nur Angebote mit einer fachlichen Bewertung von über 500 Punkten gewertet. Fachliche Angebote mit weniger Punkten scheiden als fachlich ungeeignet aus.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 70

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung (inkl. Mindbed.)

Kuvaus: Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Bieters wird hier von der Vergabestelle die erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung eingetragen. Es werden nur Angebote mit einer fachlichen Bewertung von über 500 Punkten gewertet. Fachliche Angebote mit weniger Punkten scheiden als fachlich ungeeignet aus.

Kategoria vertailuperuste kynnys: Vähimmäispistemäärä

Vertailuperusteen luku: 500

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: englanti

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 15/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika,

Keski-Euroopan kesäaika

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YT1F698BV/documents>

Tilapäinen viestintäkanava:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YT1F698BV>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Menettelyn ehdot:

Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt lähetetään valituille ehdokkaille: 09/10/2026

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6YT1F698BV>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: englanti

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika: 29/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan osa puuttuvista hakuasiakirjoista voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Die Vergabekammern des Bundes

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice. 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Rekisterinumero: 993-80072-52

Postiosoite: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Postitoimipaikka: Eschborn

Postinumero: 65760

Maaryhmittely (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Maa: Saksa

Yhteyspiste: c.r.p. law. partnerschaft mbB

Sähköposti: frankfurt@crp-law.de

Puhelin: +49 69 247 4828 00

Faksi: +49 69 247 4828 99

Internetosoite: <http://www.giz.de>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Die Vergabekammern des Bundes

Rekisterinumero: t:022894990

Postiosoite: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53113

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: vk@bundeskartellamt.bund.de

Puhelin: +49 2289499-0

Faksi: +49 2289499-163

Internetosoite: <http://www.bundeskartellamt.de>

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

10. Muutos

Muutettavan ilmoituksen edellinen versio

:

3ffb13c3-aec4-4c5e-b468-ad3aa04f8ad2-01

Muutoksen pääasiallinen syy

:

Ajantasaiset tiedot

Kuvaus

:

Extension of deadline to submit a request to participate after bidder question/request.

10.1. Muutos

Osion tunniste: PROCEDURE

Muutosten kuvaus: Extension of deadline to submit a request to participate after bidder question/request.

Hankinta-asiakirjoja on muutettu: 27/08/2026

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: 8a2f6071-ba98-44b0-80d8-af1c88c7e560 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypinumero: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 27/08/2026 17:09:13 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: englanti

Ilmoituksen julkaisunumero: 597218-2026

EUVL S -lehden numero: 167/2026

Julkaisupäivä: 31/08/2026